



Свети Иван Рилски

St. John of Rila

Българска Православна Църква
Bulgarian Orthodox Church
P.O. Box 2644, Fairfax, Virginia 22031-0664
Telephone: (703) 278-0559
www.bulgarianchurchdc.org
Washington, DC & Baltimore Regions

Покана

за Църковна Служба

Ръководството на Българската Православна Църква "Свети Иван Рилски" кани най-учтиво всички българи да присъствуват на тържествената Света Литургия по случай Свето Богоявление (Йордановден) която ще се отслужи на

6 януари, 2008 г., неделя от 12:45 часа следобяд

от Свещеник Стефан Михайлов в православната църква "Свети Андрей" на адрес:

**15100 New Hampshire Avenue
Silver Spring, MD 20905**

Свето Богоявление (Йордановден) е един от големите християнски празници. На този празник се прави така нареченият Велик водосвет и се поръсват всички християни за здраве и успех. Каним всички българи да се съберем и да отпразнуваме този хубав празник заедно. Очакваме ви.

*За контакти: Свещ. Стефан Михайлов
(703-278-0559)*

Invitation

for Divine Liturgy

The Church Council of the Bulgarian Orthodox Church "St. John of Rila" kindly invites everyone to attend the Divine Liturgy

January 6, 2008, Sunday, at 12:45 P.M.

which will be officiated by
Rev. Stefan Mihailov
at the Ukrainian Orthodox Cathedral,
St. Andrews, located at:

**15100 New Hampshire Avenue
Silver Spring, MD 20905**

Please bring all your friends and family to pray together.

*For contacts: Reverend Stefan Mihailov
(703-278-0559)*

Упътване/Directions:

From Maryland, Washington DC:

- Take 495 North toward Baltimore
- Take exit 28A to merge onto MD-650 (New Hampshire Avenue) toward White Oak. Drive about 6.7 miles –you will see the church on the left.
- Make U-turn at Norwood Rd. Enter the church on your right.

From Virginia (Manassas, Centreville):

- Take 66 East toward Washington, DC
- Take exit 64B for 495 North toward Baltimore
- Take exit 28A to merge onto MD-650 (New Hampshire Avenue) toward White Oak. Drive about 6.7 miles –you will see the church on the left.
- Make U-turn at Norwood Rd. Enter the church on your right.

НОВА ГОДИНА

Тревожно чувство обхваща всеки един от нас и кара сърцето ни по-често да тупти, когато часовниковата стрелка приближава точката, която служи за предел на настоящето и миналото. Когато на страниците на историята ще се отбележи още една година, която е дошла от дълбочините на древността и отива в безкрайността на вечността. Не може човек да остане спокоен в такива минути, защото той чувства, че още една година безвъзвратно е отминала от неговия живот.

Ние сме на прага на Новата 2008 година. Човечеството посреща всяка Нова година с надеждата да му донесе щастие и благополучие и да бъде честита в мир и благоденствие. Навсякъде по света тя е желана и очаквана гостенка. Погледът ни е насочен напред към бъдещето, защото нататък ни води пътят на живота. Към бъдещето са устремени всички наши желания. За неговите неясни обещания копнее всяко човешко сърце. Ние се поздравяваме помежду си със: "Честита Нова Година!" Пожелаваме си един на други здраве, сили, дълголетие, нови радости и удоволствия, нови успехи и отличия. Изпращаме си картички, телеграми, писма с най-хубави новогодишни пожелания.

И именно сега, застанали на днешния условен превал на текущото време, не може да не хвърлим поглед назад върху изтеклата година, която също сме я посрещали с големи надежди, с радост сме я приветствували, очаквайки от нея даровете на една честита съдба. Именно сега трябва да направим равносметка на живота си през изтеклата година, да видим кое е било по-вече: доброто или злото. Трябва да си зададем въпроса: какво добро съм направил през изтеклата година? Ти видя, че твоя съсед изпадна в нещастие. Помогна ли му? Разбра, че твой приятел с е е разболял. Намери ли време да отидеш да го посетиш в болницата, да го попиташ от какво има нужда? Каза ли му поне няколко утешителни думи? Дошло ли ти е някога на ум да посетиш хора, които са в затвора и да помогнеш на близките им?

Ти виждаше паднали в нещастие, утеши ли ги? Разговори ли ги в скръбта им? Или си казваше: "добре стана, така му се падаше." Ти срещаше хора, които не знаеха, кое е добро и кое е зло, научили ги, поправи ли ги? Показа ли им пътя на спасението? Научихме ли децата си на християнски живот? Знаят ли как да се молят на Бога, чували ли са въобще за него? Научихме ли ги да уважават възрастните хора и по-старите от тях? Вие, синове и дъщери, почитате ли родителите си и вслушвате ли се в техните съвети? Вие съпруги и съпрузи, как се отнасяхте помежду си? Живеехте в мир и разбирателство по християнски, или в раздори и неприятности, по езически?

Може би през изтеклата година, по цели дни и нощи, часове и минути някои да са трупали грях след грях. Може би през цялата година да не са направили нито едно добро нещо. Ако това е било така, именно сега е момента, началото на Новата година, да променим живота си. Да оставим предишния начин на живеене и да тръгнем по нов път, пътят на вярата и благочестието, на смирението и добрите дела. Днес в началото на Новата година ние трябва да си припомним трите наши задължения като човеци: да благодарим на Бога, да се покаем и да се стараем да постъпваме по-добре. Нека си направим честна равносметка за изминалата година и сериозна подготовка за настъпващата нова 2008 година.

ЧЕСТИТА НОВА ГОДИНА! Нека да е благословена, спорна, мирна, щастлива, родовита и честита!

Свещеник Стефан Михайлов

СЪОБЩЕНИЯ

Велик Водосвет на 6 януари

На 6 януари, 2008 г. след Светата Литургия ще се извърши Велик Водосвет. Всички българи е желателно да напишат имената на близките си които са живи, за да ги споменем за здраве и успех на Водосвета. Молим всички които искат да си вземат Светена вода, да си донесат малък съд за водата. Също всички които желаят да си осветят кръстчетата и икони, могат да ги донесат да се осветят на този празник след Водосвета.

По стара българска традиция, на Йордановден и след това християните канят свещеника да отиде и поръси домовете им със Светена вода за здраве, успех и благоденствие. Ако някой желае да освети домът си, да се обади на свещеник Стефан Михайлов (703-278-0559).

Тези, които желаят имената на техните членове на семействата да се споменават за здраве през цялата година по време на проскомидията, когато свещеникът приготвя Светото Причастие, могат да ги напишат и да ги предадат на свещеника. А също и имената на починалите могат да се споменават за една година по време на проскомидията.

Отпразнуване на Рождество Христово- Коледа

На 25 декември Българската Православна Църква "Свети Иван Рилски" отпразнува тържествено празникът Рождество Христово. Независимо че поради Коледните празници много наши сънародници си бяха заминали на гости в България, около 140 българи дойдоха и взеха молитвено участие в Светата Литургия.

Църковната служба беше на български език и всички богомолци внимателно слушаха молитвите, които бяха разбираеми за всички, а също слушаха и хорът, който пяха много мелодично и затрогващо.

След службата отец Стефан произнесе слово за празника и напомни че трябва да живеем според християнските правила и винаги да си помагаме един други.

След това всички българи се събраха в хола на църквата за да участвуват в тържествения обяд приготвен от ръководството на църквата.

Обядът премина в много сърдечна и приятна атмосфера и всички наградиха с бурни аплодисменти участниците в културната програма - Валентина и Славея Асенови, Силвия Асламяр, и Виктория Картър - организирана от Славка Спанта.

Благодарим на всички българи, които дойдоха за да участвуват в този хубав празник и за техните щедри дарения. Благодарим също на всички, които помогнаха да приготвим и сервираме празничния обяд.

ПРОГРАМА ЗА СЛЕДВАЩИТЕ ЦЪРКОВНИ СЛУЖБИ

Януари 20, 2008 (неделя)
Февруари 3, 2008 (неделя)
Февруари 17, 2008 (неделя)
Март 1, 2008 (събота) - Задушница

ДАРЕНИЯ от 25 декември, 2007

Дарения с чекове:

| | |
|-------------------------|--------------|
| 1. Приятел на църквата | \$500 |
| 2. Приятел на църквата | \$100 |
| 3. Приятел на църквата | \$100 |
| 4. Приятел на църквата | \$100 |
| 5. Приятел на църквата | \$100 |
| 6. Приятел на църквата | \$ 50 |
| 7. Приятел на църквата | \$ 50 |
| 8. Приятел на църквата | \$ 30 |
| 9. Приятел на църквата | \$ 20 |
| 10. Приятел на църквата | <u>\$ 20</u> |

Обща сума **\$1,070**

| | |
|------------------|----------------|
| Дискос | \$416 |
| Свещи | \$328 |
| Дарения от обяда | \$297 |
| Напитки | \$123 |
| Томбола | <u>\$166</u> |
| Обща сума | \$1,330 |

ОБЩО **\$2,400**

**Благодарим сърдечно за даренията.
Бог да Ви благослови за вашата щедрост
и помощ!**